

El Padre Nuestro

(Esta oración que Cristo Jesús le dio al mundo, forma parte de los servicios dominicales de todas las Iglesias de Cristo, Científico.)

"Nuestro Maestro dijo: 'Vosotros, pues, oraréis así', y luego dio esa oración que abarca todas las necesidades humanas... Permítaseme dar aquí lo que considero que es el sentido espiritual del Padre Nuestro..."

Padre nuestro, que estás en los cielos:

Nuestro Padre-Madre Dios, del todo armonioso,

Santificado sea Tu nombre.

Unico adorable.

Venga Tu reino.

Tu reino ha venido; Tú estás siempre presente.

Hágase Tu voluntad, como en el cielo, así también en la tierra.

Capacítanos para saber que - como en el cielo, así también en la tierra - Dios es omnipotente, supremo.

El pan nuestro de cada día, dánoslo hoy;

Danos gracia para hoy; alimenta los afectos hambrientos;

Y perdónanos nuestras deudas, como también nosotros perdonamos a nuestros deudores.

Y el Amor se refleja en amor;

Y no nos metas en tentación, mas líbranos del mal.

Y Dios no nos mete en tentación, sino que nos libra del pecado, la enfermedad y la muerte.

Porque Tuyo es el reino, y el poder, y la gloria, por todos los siglos.

Porque Dios es infinito, todo poder, todo Vida, Verdad, Amor, está por encima de todo, y es Todo.

(Ciencia y Salud con Clave de las Escrituras por Mary Baker Eddy, págs 16-17).

The Lord's Prayer

(This prayer that Jesus Christ gave the world, is part of the Sunday services of all the Churches of Christ, Scientist.)

"Our Master taught his disciples one brief prayer, which we name after him the Lord's Prayer. Our Master said, "After this manner therefore pray ye," and then he gave that prayer which covers all human needs.... Here let me give what I understand to be the spiritual sense of the Lord's Prayer:"

Our Father which art in heaven,

Our Father-Mother God, all-harmonious,

Hallowed be Thy name.

Adorable One.

Thy kingdom come.

Thy kingdom is come; Thou art ever-present.

Thy will be done in earth, as it is in heaven.

Enable us to know, — as in heaven, so on earth, — God is omnipotent, supreme.

Give us this day our daily bread;

Give us grace for to-day; feed the famished affections;

And forgive us our debts, as we forgive our debtors.

And Love is reflected in love;

And lead us not into temptation, but deliver us from evil;

And God leadeth us not into temptation, but delivereth us from sin, disease, and death.

For Thine is the kingdom, and the power, and the glory, forever.

For God is infinite, all-power, all Life, Truth, Love, over all, and All.

(From *Science and Health with Key to the Scriptures*, pages 16-17)